|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 漢來大飯店 LOGO-黑 |  |
|  |
| 員工編號： |
| 申請職位Position Applied for | 可上班日期Date of Availability | 請貼個人照片Photo |
| 中文姓名Chinese Name | 英文名English Name |
| 身分證統一編號ID. Card No. | 出生年月日Date of birth |  年月日 |
| 戶籍地址□□□-□□Permanent address |
| 通訊地址□□□-□□Present address |
| 住宅電話TEL. | 行動電話Mobile phone | 電子信箱E-Mail |
| 其他聯絡方式Other contact number(Skype/Line/Facebook) |
| 緊急事故聯絡人Emergency Contact | 姓名 關係 電話Name Relationship TEL. |
| 通訊地址□□□-□□Present address |
| This section is for non-resident application only**(下一欄僅供非本國人填寫)** |
| 國籍Citizenship | Passportto | Issuedby | Validuntil |
| **教育EDUCATION** |
| 教育程度Educational Level | 學校或受訓機構名稱Name of Institutions | 時間 | 主要課程Major course | 畢(肄)業Degree |
| 由Form | 至To |
| 碩士Master Degree |  | 年 月 | 年 月 |  |  |
| (二)四技/大學2 or 4 Years College/Uni. |  | 年 月 | 年 月 |  |  |
| 專科學校(二、三、五專)2,3 or 5 Years College |  | 年 月 | 年 月 |  |  |
| 高中/職Senior High of Vocational School |  | 年 月 | 年 月 |  |  |
| 其他Others |  | 年 月 | 年 月 |  |  |
| **經歷EMPLOYMENT RECORD (請依最近的經歷優先填寫)** |
| 服務機構Employers | 任職期間Period | 工作性質Nature of business | 職位Positions | 薪資Salary | 離職原因Reason for Resign |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **語言及其他LANGUAGE & OTHER QUALIFICATIONS** |
| 語言Languages | 說Speaking | 寫Writing | 聽Listening |
| 佳EX. | 良G. | 可F. | 佳EX. | 良G. | 可F. | 佳EX. | 良G. | 可F. |
|  文English |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 日 文Japanese |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 台語/客語Taiwanese/Hakka |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 其他( )Others |  |  |  |  |  |  |  |  | P.2 |

|  |
| --- |
| **家庭記錄FAMILY RECORD：下列資料依照個人意願填寫** |
| 婚姻狀況Marital status | □ | 未婚Single | □ | 已婚Married | □ | 離婚Divorced | □ | 喪偶Widows | □ | 懷孕( )週Pregnant |
| 關係Relationship | 姓名Name | 年齡Age | 職業Occupation | 聯絡電話TEL. |
| 配偶Spouse |  |  |  |  |
| 父母Parents |  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| 子女或兄弟姊妹Children orBrothers & Sisters |  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **其他資料 OTHER INFORMATION：下列資料依照個人意願填寫** |
| 是否曾因行為不佳或工作不力被解雇?Have you ever been discharged from employment because your work or conduct was unsatisfactory? | □是Y | □否N | 請陳述 Please State |
| 是否曾因犯罪而被拘捕及控訴？Have you ever been arrested and convicted of a crime? | □是Y | □否N | 請陳述 Please State |
| 是否曾因重病受傷或手術?Have you had any serious illness, injury, or operation? | □是Y | □否N | 請陳述 Please State |
| 病歷(曾否患過重大疾病)?Disease? | □是Y | □否N | 請陳述 Please State |
| 有否缺陷?Have you had and handicap on? | □是Y | □否N | 請陳述 Please State |
| □ | 腳Feet |   | □ | 手Hands |   | □ | 眼Sight |   | □ | 聽Listen |  \_  | □ | 講Speech |   | □ | 其他Others |  \_\_\_ 　  |
| 身高 公分Height CM | 體重 公斤Weight KG | 血型Blood type | 型 | 兵役Military | □退役Discharge | □免役Exempt | □未役Waiting for |
| 是否符合、具有特殊身分Qualification Fits Regulations | □ | 1.原住民Aboriginal  | □ | 2.殘障Handicapped  | □ | 3.領取失業補助Relief Payment | □ | 4.二度就業Re-employment | □ | 5.其他Others  |
| 介紹人姓名/關係Who referred you to us?/ Relationship? |  | 單位及職務Employer And Position |  |
| 嗜好&體育活動&社交活動Hobbies & Sports & Social Activities |  |
| 你是否在職中?Are you employed now? | 在職單位為?If so where? | 薪水福利及津貼Gross Salary Benefits |
| 電腦專長/其他證照，請說明Computer Skills/Specialized card illuminates |  |
| **聲明 DECLARATIONS** |
| 本表所填資料均屬事實，倘有不實情事經察覺本人願接受無條件解雇。IN SIGNING THIS APPLICATION AND CONSIDERATION OF TERMINATION EMPLOYMENT WITH THE GRAND HI-LAI HOTEL. I DO HEREBY AFFIRM THAT THE PRECEDING STATEMENTS ARE TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE ANY MISREPRESENTATION FACTS THERE OF SHALL BE CAUSE FOR DISMISSAL. |
| 本人同意接受職前體格檢查並瞭解體檢合格僱用之先決條件，如被僱用，本人同意遵守飯店所有政策及規章並無異議。I UNDERSTAND THAT IF I AM EMPLOYED, ANY MISREPRESENTATION OR OMISSION BY ME HEREIN WILL BE SUFFICIENT CASE FOR DISMISSAL FORM THE SERVICE OF GRAND HI-LAI HOTEL, WITHOUT PAYMENT IN LIEU OF NOTICE. MY APPLICATION SHOULD BE SUCCESSFUL, I UNDERSTAND THAT MY FINAL APPOINTMENT MAY BE CONDITIONAL UPON THE RESULT OF MEDICAL CHECK UP CARRIED OUT BY THE MEDICAL INSERTIONS. |
| 海外應徵人員出入證照自理NON-RESIDENT APPLICANT SHOULD BE RESPONSIBLE FOR HIS/HER OWN PASSPORT/VISA UNLESS HE/SHE IS APPOINTED BY THE COMPANY. |
|  |  |  | 年 月 日 |  |
|  | 申請人簽名Signature Of Applicant |  | 日期DateP.3 |  |